

PROGRAMA PROVISIONAL

XX JORNADA CIENTÍFICA REALITER Y XXIII JORNADA AETER:

Terminología y valorización del territorio: entre la tradición y la innovación

24 de octubre jueves

9h30: Inauguración.

10h-11h: Conferencia inaugural “**Los nombres de las variedades de vid: variación y territorio**” a cargo de Miguel Ibáñez Rodríguez, catedrático de Traducción de la Universidad de Valladolid.

11h-12h30: Visita a la Biblioteca de San Millán y pausa café.

12h30-14h: Comunicaciones.

14h-15:30h: Comida.

15h30-17h00: Mesa Redonda “**La inteligencia artificial en el trabajo terminológico: retos y oportunidades**”. Ponentes: German Rigau (UPV), Joaquín García Palacios (AETER), Étienne Quillot (DGLFLF), Jordi Bover (TERMCAT). Moderadora: Rosa Estopà (AETER).

17h00-18h00: Exposición de proyectos.

18h00-20h00: Asamblea AETER.

21h00: Cena.

25 de octubre viernes

9h30-11h00: Mesa Redonda **“Terminología de proximidad: métodos, dificultades”**. Ponentes: Amor Montané (Universidad de Barcelona), Mercedes Roldán (Universidad de Jaén), Manuel Célio Conceição (Universidade do Algarve). Moderador: Claudio Grimaldi (REALITER).

11h00: Pausa Café.

11h30-12h30: Comunicaciones.

12h30-13h30: Conferencia final **“Terminologia e valorizzazione del territorio: prospettive di ricerca future a partire dai risultati delle attività dell’OTPL (Osservatorio di terminologie e politiche linguistiche) e del PRIN (Progetti di rilevante interesse nazionale)”** a cargo de Maria Teresa Zanola, catedrática de lingüística francesa de la Università Cattolica del Sacro Cuore, y Claudio Grimaldi, secretario general de REALITER, Università degli Studi di Napoli “Parthenope”. 13h30: Clausura del encuentro.

14h-15h: Comida.

15h15-17h15: **Asamblea REALITER.**

18h: **Visita a una bodega (desvelaremos el nombre próximamente).**

21h: Cena.